



Economic Profile, e di dos kwartaal di aña 2004 a sali

Oranjestad, 8 Oktober 2004 - E publicacion "Economic Profile" ta analisa e desaroyonan economico mas relevante di cada kwartaal desde aña 1998 te cu di dos kwartaal di aña 2004. E publicacion ta dividi den dos parti. E prome parti di e relato ta elabora riba diferente actividad economico di nos pais manera Comercio, Hotel y Restaurant, Construcción, Transporte, Almacenahe y Comunicacion. Den e parti aki ta revela informacion tocante e desaroyo di cada actividad economico, mientras cu nan ta wordo presenta den un indice basa riba indicadornan relevante pa cada actividad.

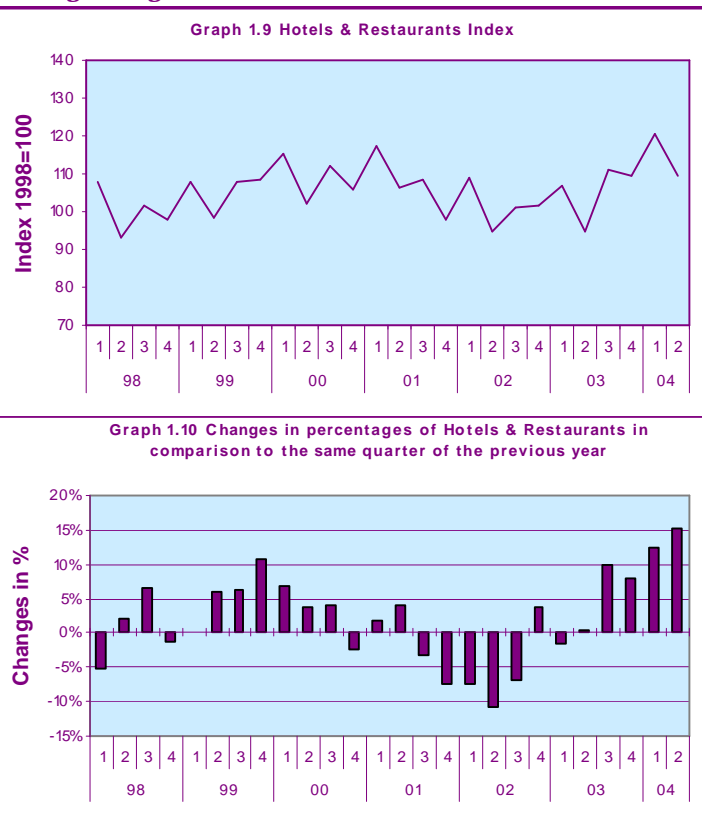
Den e di dos kwartaal di aña 2004 e indice parcial di e actividadnan economico ta mustra un crecimiento di 4.7 por ciento compara cu e mes un kwartaal den e aña anterior. Esaki ta debi na e crecimiento di cantidad di turista cu a bishita nos pais cual ta relata na e actividad economico Hotel y Restaurant.

Por ehempel tin e indice agrega di Hotel y Restaurant

Table 1.5 Hotels & Restaurants Index with the percentage changes

Year	Q.	Hotels & Restaurants * share of 10.5% in GDP		Quarterly Δ	Δ of Q. comp. to same Q. previous year	Yearly growth
		Index yearly average	Index quarterly 98=100			
1998	1	100.0	107.7	8.4%	-5.2%	0.2%
	2		92.9	-13.7%	2.2%	
	3		101.5	9.2%	6.4%	
	4		98.0	-3.5%	-1.4%	
1999	1	105.7	107.9	10.1%	0.2%	5.7%
	2		98.5	-8.7%	6.0%	
	3		107.8	9.4%	6.2%	
	4		108.5	0.6%	10.7%	
2000	1	108.8	115.1	6.2%	6.7%	3.0%
	2		102.1	-11.3%	3.7%	
	3		112.2	9.9%	4.1%	
	4		105.7	-5.8%	-2.5%	
2001	1	107.5	117.3	11.0%	1.9%	-1.2%
	2		106.2	-9.5%	4.0%	
	3		108.7	2.3%	-3.1%	
	4		97.8	-10.0%	-7.5%	
2002	1	101.5	108.7	11.1%	-7.4%	-5.6%
	2		94.7	-12.9%	-10.8%	
	3		101.0	6.7%	-7.0%	
	4		101.5	0.4%	3.7%	
2003	1	105.7	107.0	5.4%	-1.6%	4.1%
	2		95.0	-11.2%	0.3%	
	3		111.0	16.9%	9.9%	
	4		109.6	-1.3%	8.0%	
2004	1		120.3	9.8%	12.5%	
	2		109.5	-9.0%	15.3%	

Source: Central Bureau Statistics Aruba



For di e tabel y graficonan por conclui cu e actividad economico Hotel y Restaurant ta sigui un patrono cu ta core segun e temporada den aña. Por observa cu e nivel di actividad economico den di dos y di cuatro kwartaal di cada aña ta mas abou cu e prome y di tres kwartaal, excepto pa aña 1999, 2002 y 2003. Ta obvio cu e indice ta wordo influencia dor di e "high season" den turismo. Tambe por tuma nota cu e actividad economico Hotel y Restaurant ta mustrando un crecimiento positivo for di e di dos kwartaal di anja 2003 te cu e di dos kwartaal di anja 2004.

Den e di dos parti di e Economic Profile por haña tabelnan relevante pa e economia di Aruba. Esaki ta cubri datonan fiho di indicadornan economico manera, por ehempel, servicio di utilidad, construccion, turismo, transporte aereo, maritimo y terestral, entrada di impuesto directo y indirecto, hipoteca, importacion y exportacion di mercancia, cantidad di compania y mucho mas.

E siguiente ehempel ta saca for di e di dos parti di e publicacion caminda cu e tabel aki ta sostene e tabel y graficonan concerni.

Table 3.2 Stay-over of non-residents

Year	Q.	Number of persons of which in hotels		Stay-over nights
		Total * 1000	* 1000	Total in mln
1998		647.4	564.6	4.9
1999		683.3	592.2	5.1
2000		721.2	622.3	5.2
2001		691.4	599.6	5.1
2002		642.6	550.0	4.9
2003		641.9	561.1	5.1
98	1	168.4	147.6	1.3
	2	156.7	138.1	1.1
	3	165.9	144.1	1.3
	4	156.5	134.8	1.2
99	1	164.4	141.0	1.3
	2	161.8	142.9	1.1
	3	183.2	160.4	1.4
	4	173.9	147.9	1.3
00	1	179.2	154.1	1.4
	2	175.9	152.1	1.2
	3	196.8	170.7	1.4
	4	169.3	145.4	1.3
01	1	183.6	160.8	1.4
	2	179.6	158.6	1.3
	3	176.3	154.8	1.3
	4	151.9	126.4	1.2
02	1	168.4	146.0	1.3
	2	153.6	135.5	1.1
	3	165.7	146.5	1.3
	4	154.9	122.1	1.2
03	1	155.3	135.1	1.3
	2	150.3	132.5	1.1
	3	171.0	149.9	1.4
	4	165.3	143.7	1.3
04	1	177.1	154.4	1.4
	2	178.1	158.5	1.3

Source: Aruba Tourism Authority (ATA)

For di e tabel por ripara cu e cantidad di turistanan cu ta pasa anochi den hotel na Aruba, no ta varia hopi entre e kwartaalnan. E cifranan mes ta muestra cu e tendencia di e turistanan pa pasa anochi na Aruba ta algo mas halto durante e di prome y di tres kwartaalnan for di año 1998 te cu di dos kwartaal di año 2004.

E dos ehempelnan presenta ta duna un indicacion di e contenido di e publicacion Economic Profile. Tambe por haña informacion mucho mas detaya di indice di prijs di consumo, turismo, importacion y exportacion di mercancia, empresa y aspectonan internacional. Tur esaki for di año 1998 te cu di e dos kwartaal di año 2004.

CBS ta spera cu e informacion aki lo aporta na e informacion busca y uza pa e comunidad y cu asina por duna sosten na e desaroyo di Aruba. Personanan y instancianan interesa den e publicacion por tuma contacto cu Centraal Bureau voor de Statistiek, na Sun Plaza Building, tel. 583-7433, fax 583-8057, e-mail: cbs@setarnet.aw. Personanan di contacto: Sr. Herby Kock of Sra. Roslyn Salas-Vrolijk.